

CARNET DE VOYAGE ADRESSE AUX PARENTS

Livret d'information destiné aux parents des élèves participant au séjour en Angleterre du mercredi 21 au mardi 27 mai 2014.

Afin de vous permettre de préparer ce voyage en Angleterre dans les meilleures conditions, voici votre carnet de voyage, dans lequel vous trouverez tous les renseignements et astuces permettant le bon déroulement de ce séjour.

Are you ready? Let's go!



SOMMAIRE

1. Dates et horaires de départ et retour	p. 2
2. Organisation du groupe	p. 2
3. Papiers administratifs	p. 2
4. Transport	p. 2
5. Programme du séjour	p. 3
6. Hébergement en familles d'accueil	p. 3
7. Bagages et liste de vêtements	p. 4
8. Que mettre dans son sac à dos ?	p. 5
9. Comment communiquer pendant le voyage ?	p. 5
10. Téléphones portables	p. 6
11. MP3, lecteurs CD...	p. 6
12. Règles de vie et comportement pendant le voyage	p. 6
13. Accompagnement éducatif et dossier pédagogique noté	p. 7
14. Argent de poche	p. 8
15. Quartiers libres	p. 8
16. Attention aux vols	p. 8
17. Remerciements	p. 8

1. Dates et horaires de départ et retour

Le départ aura lieu le **jeudi 22 mai 2014 à 00h30 devant le collège**. Rendez-vous à 24h. Les grilles vous seront ouvertes pour que vous puissiez rentrer dans la cour. Le bus affrété pour le voyage rentrera et se garera dans la cour. Merci donc de lui laisser la place de manœuvrer aux abords du portail rue Louis Chevais. Cet horaire est déterminé en fonction de l'heure où nous embarquons sur le train Eurotunnel, **merci de ne pas être en retard**.

Nous vous rappelons que votre enfant devra **avoir un panier-repas pour le 1^{er} midi** ainsi qu'une **boisson** et un **gôter**. Le tout devra se trouver dans son bagage à main et non dans la valise.

Le retour est prévu mardi 7 mai 2011 vers 11h15 devant le collège.

2. Organisation du groupe

Le groupe est constitué de **49 élèves** et sera encadré par **4 enseignants** dont deux professeurs d'anglais. Nous partons avec l'organisme de voyage scolaire **Envol-Espace**.

Pour la commodité des visites et la bonne gestion des élèves, ce grand groupe sera divisé en 4 de 13 élèves. Chacun de ces petits groupes sera sous la responsabilité d'un des 4 enseignants accompagnateurs. Les élèves ne pourront passer d'un groupe à l'autre et devront suivre LEUR professeur référent, à l'exclusion de tout autre.

4 groupes = 4 professeurs référents:
Mmes Beaufrère, Carlinet, et Simon et M. Blondeau

Votre enfant est assuré pour ce voyage. (*rapatriement, assistance...*)

3. Papiers administratifs

2 possibilités

A

ou

B

et

C

▶ **Carte d'identité européenne**

▶ **Passeport européen**
(*vérifier qu'il soit bien valide*)

Carte européenne de Sécurité Sociale

Ces papiers devront être montrés lors de la montée dans le car. Sans ces papiers, l'élève ne partira pas.

4. Transport

Le voyage s'effectuera donc en car. Le car est équipé de **ceintures de sécurité**. Le port de la ceinture est bien sûr **obligatoire** et sera vérifié tous les jours par les professeurs.

- ▶ **Traversée de la Manche à l'aller en train (0h30)**
- ▶ **Traversée de la Manche au retour : en ferry (8h30)**

Tous les jours:

- **le car nous conduira aux lieux de visite.**
- **les familles d'accueil amèneront les élèves et viendront les chercher.**

Il est interdit de manger ou boire dans le car. **La propreté du car sera vérifiée à chaque arrêt et les élèves devront systématiquement nettoyer leur place avant de partir dans leurs familles d'accueil.**

5. Programme du séjour

jeudi 22 mai	Départ du collège jeudi 22 mai à 00h 30 (rendez-vous à minuit) Petit-déjeuner anglais à Canterbury Visite de la cathédrale de Canterbury Visite de la ville de Canterbury Arrivée dans les familles d'accueil à Oxford, à 18h30 .
vendredi 23 mai	Départ du point de rendez-vous: 8h00 Matin: Tour guidé des monuments de Londres en français puis relève de la garde, Buckingham Palace Après-midi: Visite du British Museum Retour au point de rendez-vous des familles d'accueil: 19h
samedi 24 mai	Départ du point de rendez-vous: 8h30 : Oxford Matin: Ballade dans Oxford Après-midi: Visite de Christchurch College and Cathedral Retour au point de rendez-vous des familles d'accueil: 18h30
dimanche 25 mai	Départ du point de rendez-vous: 8h30 Matin: Visite des Bains Romains de Bath Après-midi: Visite de Bath Abbey Retour au point de rendez-vous des familles d'accueil: 18h30
lundi 6 mai	Départ du point de rendez-vous: 8h30 Matin: Visite du Warner Bros. Studio Tour Déjeuner sur place l'après-midi: 15h Départ direction Portsmouth
mardi 7 mai	19h00 : dîner à McDonald's 21h00 : Embarquement sur le ferry pour la France. 11h15 : arrivée au collège René Cassin

6. Hébergement en familles d'accueil

Votre enfant sera hébergé dans une famille d'accueil anglaise.

Il sera avec 1, 2 ou 3 camarades dans cette famille.

S'il y a le moindre problème avec une famille d'accueil (propreté...), votre enfant serait immédiatement changé de famille d'accueil et le professeur référent vous contactera le soir pour vous en informer et vous communiquer les coordonnées de sa nouvelle famille.

Pensez à un petit cadeau pour la famille d'accueil. Votre enfant l'offrira le jour de son arrivée. Ce cadeau n'est pas obligatoire mais conseillé.

7. Bagages et liste de vêtements

• **Habillement:**

Il est inutile d'emmener toute sa garde-robe!

Il faut prévoir des vêtements confortables (c'est-à-dire qui ne serrent pas) et surtout NE PAS prendre de CHAUSSURES NEUVES. Ce voyage n'est pas un défilé de mode! Nous ne serons plus en hiver, mais le temps est vraiment imprévisible cette année. Par conséquent, renseignez-vous un ou deux jours avant le départ.

Quoi qu'il en soit, l'Angleterre est un pays très verdoyant. Il doit bien y avoir une raison ! Il faut donc être prévoyant.

► **Liste des affaires à mettre dans la valise (en plus des vêtements)**

Suffisamment de sous vêtements et chaussettes pour 4 jours	une brosse à dent + dentifrice	Un sac à linge sale
Prévoir un pull chaud	Shampooing + gel douche / savon	Une feuille avec certaines adresses pour cartes postales
1 serviette et gant(s) de toilette	Coton tiges (facultatif)	Quelques pansements
Une deuxième paire de chaussures	mouchoirs	Un petit réveil (facultatif)
Des chaussons (facultatifs, mais appréciés des familles, et aussi des élèves en fin de journée)	Serviettes hygiéniques	Chargeur pour téléphone, appareil photo (facultatif)
Un vêtement imperméable	Cadeau pour la famille d'accueil (facultatif)	Un adaptateur pour prise britannique (facultatif)

► **A éviter!**

- des chaussures neuves (ampoules !!!)
- des jupes pour les filles
- aucun objet de valeur (bijoux, montre de valeur...Aucune réclamation ne pourra être faite en cas de perte)

S'il pleut, les ballades prévues ne seront pas annulées. Il est donc important de respecter ce code vestimentaire.

Attention ! Le mercredi du départ, les valises seront mises dans la soute du car et ne seront récupérées que le jeudi soir à l'arrivée au point de rendez-vous des familles d'accueil, ne pas y mettre des choses qui serviront pendant le voyage (sandwich, boisson, dossier de travail, argent, papier d'identité...).

8. Que mettre dans son sac à dos?

- le **panier-repas** du midi fait à la maison (pour le 1^{er}), ou remis le matin par la famille d'accueil (pour les suivants)
- le **dossier pédagogique** à faire pendant le séjour
- des **feuilles** pour prendre des notes et **une chemise** qui peut servir d'appui
- des **stylos** et **crayons à papier** (pas de ciseaux)
- un **parapluie**
- des **mouchoirs**
- un **gel pour se laver les mains**
- son **portefeuille** (ou dans le manteau)
- un **sac plastique**
- **appareil photo**

9. Comment communiquer pendant le voyage?

Votre enfant a un portable. Vous pourrez le joindre en composant le 0033+ numéro de téléphone sans le 0.

Vous pourrez aussi essayer son numéro normal, comme s'il était en France, (cela a marché pour ma fille partie en Espagne !)

Vous pourrez joindre votre enfant sur le téléphone fixe de la famille d'accueil : le numéro de téléphone (et l'adresse) de celle-ci vous sera communiqué quelques jours avant le départ.

Il faut composer le 0044+ numéro de la famille d'accueil. Cette communication est gratuite depuis certaines lignes (*Free...*). Nous vous demandons cependant d'appeler seulement s'il y a une urgence afin de ne pas déranger la famille d'accueil le soir. Vous pouvez appeler vers 20h30 (heure française soit 19h30 en Angleterre).

Vous pourrez joindre le collège au 02 54 82 41 14. Des informations pourront vous être données.

Site internet du collège: <http://clg-rene-cassin-ouzouer-le-marche.tice.ac-orleans-tours.fr/eva/?lang=fr>

Nous essayerons d'envoyer le soir des photos de chaque journée (dans la mesure du possible puisqu'il faut que nos familles d'accueil aient internet et acceptent que nous nous en servions !).

S'il y a le moindre problème (de santé, de comportement...) nous vous contacterons immédiatement.

Ne vous inquiétez pas: «**No news is good news**».

10. Téléphones portables, etc.

Les téléphones portables sont autorisés pendant le voyage mais votre enfant en sera seul responsable. Aucune réclamation ne pourra être faite en cas de vol.

Votre enfant devra composer le **0033+ numéro sans le 0** pour vous joindre en France.

Vous devrez composer le **0033+ numéro sans le 0** pour le joindre en Angleterre sur son portable.

Il y a une heure en moins en Angleterre.

11. MP3, MP4, console de jeux, appareils photo...

Ils sont autorisés pendant la durée du séjour mais uniquement pendant les voyages aller et retour. Ils devront être coupés lors des commentaires et explications des professeurs.

Votre enfant sera, là aussi, seul responsable du matériel qu'il emmène.

Le soir, dans les familles, votre enfant ne pourra utiliser ces appareils seulement lorsqu'il rejoindra sa chambre. Il doit en effet tirer le plus grand bénéfice de son séjour et faire des efforts pour communiquer avec sa famille d'accueil.

De plus, il devra se coucher de bonne heure et ne pas jouer ou écouter de la musique tard afin d'être en forme pour les visites et les marches que nous serons amenés à faire.

12. Règles de vie et comportement pendant le voyage

• Quelques recommandations et consignes importantes:

Tout au long de la semaine, nous nous déplacerons beaucoup en car et à pied. Votre enfant devra scrupuleusement respecter les règles suivantes. Merci de les lire avec lui.

• Ne jamais se trouver seul.

Votre enfant sera toujours accompagné et encadré par des adultes (professeurs la journée et famille d'accueil le soir).

Cependant, lors des quartiers libres il sera par groupe de 4-5. **Il ne devra jamais partir seul**, même comme ils disent «juste pour 5 minutes» !

Chaque élève gardera toujours sur lui son « Passport to Britain »: c'est un document avec tous les numéros de téléphone utiles s'il venait à se perdre (*professeur référent, coordinateur local*). Ce document lui sera remis le jour du départ dans le bus.

• Ne pas sortir le soir.

Il est interdit de sortir le soir.

• Etre poli, courtois, discret.

Nous comptons sur une bonne tenue des élèves, absolument essentielle au bon déroulement du séjour. Partout où nous irons, nous attendons un comportement irréprochable de votre enfant. (*familles d'accueil, musées, rue, car...*).

Le soir, il devra respecter le calme dans la maison et ne pas discuter trop fort ou tard.

- **Etre attentif**

Votre enfant devra écouter les commentaires et consignes donnés par les professeurs.

Il ne devra pas se croire au-dessus du professeur et se permettre de ne pas l'écouter ou de faire répéter un professeur. Si une remarque lui est faite, il devra réagir immédiatement. **Il devra respecter l'autorité des professeurs.**

Des rapports seront faits pendant le séjour si tel n'est pas le cas, et des sanctions seront prises au retour du voyage.

- **Etre ouvert à la culture britannique.**

Il s'agit d'un voyage linguistique et culturel, **il est donc important que votre enfant profite au maximum de l'opportunité d'entendre et de parler anglais.** Dans les familles, il ne doit pas rester dans sa chambre avec ses camarades mais se trouver le plus possible avec les gens qui l'accueillent.

Un questionnaire sera d'ailleurs à remplir avec la famille d'accueil afin que votre enfant lui pose quelques questions.

Votre enfant devra faire l'effort de goûter les plats qui lui sont proposés, même si ce ne sont pas les mêmes qu'il mange à la maison. Il devra répondre poliment aux questions, regarder la télé avec la famille s'il peut, mettre la table, débarrasser, proposer son aide, faire son lit.

- **Prendre son petit-déjeuner.**

Les journées sont longues. Votre enfant devra faire un effort pour manger quelque chose le matin même s'il a l'habitude de ne rien manger. En effet, le panier-repas fourni par les familles d'accueil n'est pas toujours très copieux puisque la tradition veut que l'on mange peu à midi en Grande-Bretagne.

- **Etre propre.**

Il est impératif que votre enfant se lave tous les jours. Il devra penser à mettre un réveil et ne pas attendre forcément que ce soit la famille d'accueil qui le réveille. Il devra s'organiser avec ses camarades de chambre pour se doucher le soir ou le matin.

Il devra faire son lit et respecter le mobilier et la maison.

Il devra se laver les mains le soir avant le dîner.

- **Ne pas hésiter à parler s'il rencontre un problème:**

- **s'il ne se sent pas bien pendant le voyage.**
- **s'il rencontre un problème relationnel avec un autre élève.**
- **s'il rencontre un problème dans sa famille d'accueil.**

13. Accompagnement éducatif et dossier pédagogique noté

Il s'agit d'un **séjour linguistique**, d'un **voyage d'études** et non d'une sortie touristique. **Tous les élèves participants auront eu un accompagnement éducatif pour la préparation du voyage** afin qu'ils découvrent Londres, Oxford, Bath et Canterbury dans les meilleures conditions et qu'ils soient déjà des "petits experts" de ces villes.

Pendant le voyage, ils auront un dossier pédagogique à remplir. Ce dossier sera corrigé et évalué. Les meilleurs seront récompensés.

14. Argent de poche

Toutes les visites sont payées d'avance ainsi que l'hébergement et les repas.

Cependant, les élèves peuvent apporter un peu d'argent de poche.

La monnaie en vigueur est **la Livre Sterling** (*the Pound £*).

► **Une livre vaut environ 1,20 euros.**

Votre enfant sera responsable de son argent de poche. Il est déconseillé de laisser traîner son portefeuille dans la famille d'accueil en évidence afin d'éviter tout problème, ainsi que dans le car.

De même, votre enfant devra faire attention à bien le ranger dans son sac à dos ou son manteau. (*Le ranger dans une poche intérieure d'un manteau par exemple*).

Nous vous laissons le choix pour le montant de l'argent de poche.

15. Temps libres

Des moments de quartiers libres seront organisés pour permettre à votre enfant d'acheter quelques souvenirs.

Votre enfant ne sera jamais seul. Il sera par groupe de 3, 4 ou 5.

Tout problème de comportement remarqué pendant le temps libre ou tout retard entraînera la suppression des autres quartiers libres.

L'attitude de votre enfant dans la rue et les magasins doit être exemplaire. Votre enfant doit apprendre à être **responsable, autonome, poli et ponctuel.**

16. Attention aux vols

► **Tout mineur étranger pris en flagrant délit de vol, dans un magasin ou dans la famille, serait retenu en Grande Bretagne et traduit devant la juridiction pénale compétente.** De plus, ses parents devraient faire le voyage pour le récupérer car les professeurs ne sont pas habilités à régler les problèmes judiciaires.

A son retour en France, le collège devrait prendre les mesures qui s'imposent.

► **Votre enfant est responsable du matériel, téléphone, vêtements, argent de poche amenés.** Aucune réclamation ne pourra être faite en cas de vol. Ne pas laisser d'argent de poche traîner sur une table de chevet dans la famille d'accueil.

Nous restons à votre disposition pour tout renseignement.

17. Remerciements

Depuis le début de l'année scolaire, **élèves, enseignants et membres de l'administration travaillent à la réalisation de ce séjour. Nous les remercions pour leur implication.**

Si nous voulons que les voyages linguistiques en Grande Bretagne continuent, il est important que chacun observe toutes les recommandations et consignes énoncées. Tout est mis en œuvre pour la réussite de ce séjour.

😊 **Nous vous remercions pour le temps passé à lire ce «carnet de voyage».**

L'équipe qui accompagne votre enfant se tient à votre disposition pour toute question que vous souhaiteriez poser.